



Barrios
Cardio-Saludables
HEART HEALTHY HOODS

www.hhhproject.eu



Universidad
de Alcalá



madrid salud

INSTITUTO DE SALUD PÚBLICA

FUNDACIÓN MAPFRE

Exposición

Photovoice Villaverde



AGENTE DE IGUALDAD

AGENTE DE IGUALDAD





Small white caption card with illegible text.

Small white caption card with illegible text.

Small white caption card with illegible text.

Small white caption card with illegible text.



Several small, white rectangular labels are pinned to the wall below the photographs. The text on these labels is illegible.



El comercio informal en el sector de la alimentación y la agricultura en el municipio de San Juan de los Rios, provincia de Loja, Ecuador.

El comercio informal en el sector de la alimentación y la agricultura en el municipio de San Juan de los Rios, provincia de Loja, Ecuador.





Ascensor





TIMBRE DE ALARMA



MUY IMPORTANTE!
ESCRIBIR EN ESPAÑOL
Y EN ARABICAMENTE
EN ESPAÑOL

SIN SALIDA

Aula 1

NO SE
PUEDE
ENTRAR
EN ESTE
ESPACIO
DE SALIDA





Small white rectangular labels placed below the four photographs in the 2x2 grid.



Small white rectangular labels placed on the wall between the framed photographs.



La importancia de este estudio radica en la participación directa de las ciudadanas y ciudadanos del distrito de Villaverde en un tema tan importante para la salud de nuestra ciudad como es la alimentación.

Es un placer para Madrid que la investigación en Salud Pública del más alto nivel internacional trabaje con las poblaciones más desfavorecidas, en los barrios que más necesitan mejorar su situación.

Escuchar la voz de los residentes de nuestros barrios mediante metodologías innovadoras es fundamental para llegar a mejorar la salud de nuestra ciudad. Son los residentes de nuestros barrios los que mejor que nadie conocen la realidad de su día a día, la realidad de su entorno y la salud de sus genes.

A través de la colaboración entre los investigadores, la ciudadanía y el gobierno local de los distritos y la ciudad de Madrid, podremos reducir las actuales desigualdades en salud de nuestros habitantes y mejorar la calidad de vida de toda nuestra ciudad.



Manuela Carmena
Alcaldesa de Madrid
Mayor of Madrid

The relevance of this study lies on the direct participation of the community of the district of Villaverde in a topic of utmost importance for the health of our city, food and nutrition.

It is a pleasure for Madrid to host research on Public Health at the highest international level that focuses on underserved populations, in neighborhoods with the biggest needs.

Hearing the voice of the residents of our neighborhoods through innovative approaches is a fundamental step to improve the health of our city. These residents understand better than anyone the reality of their daily life, the reality of their environment and the health of their people.

The collaboration of researchers, the community and the local government in the city and districts of Madrid can help reducing current levels of inequalities and improving the wellbeing of everyone in our city.



Photovoice Villaverde

Un estudio participativo sobre la alimentación a través de la fotografía

El proyecto europeo *Health Healthy Inroads* (www.HHInroads.eu) se desarrolla en Madrid desde 2014 hasta 2020 y estudia cómo las intervenciones comunitarias y locales de salud mejoran con respecto a la salud de la ciudad enfocadas en la salud de los habitantes.

El estudio *Health Healthy Inroads* y el Ayuntamiento de Madrid encuentran un terreno común en fomentar la "ciudadanía ciudadana", entendida así como la participación e interacción continua de los investigadores con la ciudadanía y los decisores políticos.

El Photovoice es una metodología de investigación analítica participativa con gran interés científico en Salud Pública dado su carácter participativo. Actualmente es una experiencia única en España (www.fotografiasmurales.es/research).

En este estudio, los vecinos y vecinas de Villaverde fotografían, discuten y presentan un análisis de su barrio con respecto a la alimentación.

El proyecto se desarrolla en dos barrios del Distrito de Villaverde, **Barrio Rosales** y **San Cristóbal**, Villaverde, situado en el sur de Madrid, es uno de los barrios de Madrid que presenta indiciadores socio-económicos y de salud muy bajos con respecto a la media de la ciudad de Madrid.

Se formaron **dos grupos**, uno de mujeres y otro de hombres, en cada uno de los barrios. Durante un mes y medio, una vez a la semana, los cuatro grupos se reunieron, se reunió en otros espacios, para discutir y analizar las fotografías que tomaron sobre sus barrios y su alimentación.

En total participaron **24 residentes** que formaron 4 discusiones en total de 100 minutos de duración. De esas fotos se seleccionaron, analizaron y discutieron **15 fotografías**, recogidas en este volumen a que se muestran en diferentes secciones en Madrid.

En su último día de reuniones, cada grupo clasificó las fotos en diferentes categorías temáticas, teniendo en cuenta la **realidad del barrio con la alimentación**.

Las categorías resultantes de los cuatro grupos se han dividido en seis temáticas principales que configuran las secciones de este folleto:

1. Diversidad cultural
2. Empleo/inserción
3. Pobreza y crisis económica
4. Consumo de alimentación
5. Relaciones sociales
6. Comer con moderación



A participatory study on food through photography

The European Project *Health Healthy Inroads* (www.HHInroads.eu) is being implemented in Madrid from 2014 through 2020 and focuses on how social and physical characteristics of the city affect the health status of the residents.

Health Healthy Inroads and Madrid City Hall teams work along together to promote "Citizen Science". This framework includes constant shared participatory research projects, and contextual communication and policy impact.

The study we present here, *Photovoice Villaverde*, is a unique experience in Spain (www.fotografiasmurales.es/research).

In the participatory study the residents of Villaverde analyze their residential areas in relation to food using a technique that brings together photography and research.



We work in two different neighborhoods in Villaverde, **Los Rosales** and **San Cristóbal**, in the south of Madrid. This is one of the districts of Madrid that presents much lower socioeconomic and health indicators than the rest of the city.

A group of women and another one of men were formed in each of the neighborhoods. Over a month, during one month and a half, the four groups met together at least five times to discuss and analyze the pictures they took about their neighborhood and food.

A total of **24 residents** participated in the project and took and discussed a total of 100 photographs. **15 were finally selected, analyzed and discussed** in the group meetings. These photographs will continue to be discussed and will be presented in different venues.

In the end of their sessions each group classified the photographs in different categories related to food in the neighborhood.

The resulting categories of the four groups were merged into six main themes, the six sections of the publication:

1. Cultural diversity
2. Agency
3. Poverty and crisis
4. Food intake
5. Social relationships
6. Eating in moderation



30 fotografías en tamaño 30X40cm y 10 en tamaño 93X125 cm